

The background of the entire page is a dark blue color with a light blue circuit board pattern. The pattern consists of various lines, dots, and right-angle turns, resembling a printed circuit board (PCB) layout. The lines are of varying thickness and are scattered across the page, with some forming a grid-like structure on the left side.

SUMMA  
LINGUÆ  
TECHNOLOGIES

SKONSOLIDOWANY  
RAPORT OKRESOWY  
Q3 2020

## SPIS TREŚCI

I. LIST PREZESA ZARZĄDU.....	2
II. WPROWADZENIE .....	2
III. PODSTAWOWE INFORMACJE O GRUPIE KAPITAŁOWEJ EMITENTA.....	4
IV. KWARTALNE SKRÓCONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPÓŁKI ORAZ GRUPY KAPITAŁOWEJ .....	5
V. INFORMACJE O ZASADACH PRZYJĘTYCH PRZY SPORZĄDZANIU RAPORTU.....	20
VI. ZWIĘZŁA CHARAKTERYSTYKA ISTOTNYCH DOKONAŃ LUB NIEPOWODZEŃ EMITENTA .....	27
VII. PROGNOZY WYNIKÓW FINANSOWYCH.....	32
VIII. OPIS STANU REALIZACJI INWESTYCJI EMITENTA ORAZ HARMONOGRAMU ICH REALIZACJI.....	33
IX. OPIS DZIAŁAŃ W OBSZARZE ROZWOJU PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI .....	33
X. LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH PRZEZ EMITENTA W PRZELICZENIU NA PEŁNE ETATY .....	33
XI. WSKAZANIE PRZYCZYN NIESPORZĄDZANIA TAKICH SPRAWOZDAŃ SKONSOLIDOWANYCH.....	33
XII. STRUKTURA AKCJONARIATU EMITENTA .....	34

## I. LIST PREZESA ZARZĄDU

**Szanowni Państwo,**

W imieniu Zarządu Summa Linguae Technologies S.A. mam zaszczyt przekazać Państwu skonsolidowany raport okresowy za III kwartał 2020 r.

W kontekście Grupy trzeci kwartał 2020 r. upłynął pod znakiem postępującej wewnętrznej integracji z przejętymi z końcem 2019 r. podmiotami z Ameryki Północnej. Okres letni, sprzyjający rozluźnieniu restrykcji związanych z pandemią wywołaną wirusem SARS-CoV-2 pozytywnie przełożył się na integrację backoffice w Grupie, głównie na obszarze operacyjnym oraz IT. Dodatkowo wysiłki sprzedażowe przełożyły się pozytywnie na pozyskanie nowych, istotnych zleceń od podmiotów będących liderami swoich branż w ramach branż kluczowych dla Emitenta.

Grupa dostarczając rozwiązania dla spółek z branży IT, multimedia, e-commerce, life sciences oraz dodatkowo dywersyfikując ryzyko w oparciu o rozproszenie geograficzne klientów udowodniła swoją stabilną pozycję na rynku LSP. Mimo trudnej sytuacji gospodarczej na świecie, oferując rozwiązania dla branż mniej wrażliwych na problemy gospodarcze związane z trwającą pandemią, wykazała wzrost organiczny sprzedaży co potwierdza słuszność podejmowanych decyzji i obranego kierunku rozwoju. Rozwijanie sprzedaży na bazie istniejących struktur, redukcja niektórych kosztów związana z przejściem w tryb pracy zdalnej oraz ograniczenie podróży przy jednoczesnym rozwoju portfela klientów usług data services powoduje zauważalną poprawę rentowności.

W trzecim kwartale 2020 roku wygenerowaliśmy 22,0 mln PLN skonsolidowanych przychodów, co oznacza 114%-wy wzrost w ujęciu rocznym, a w ujęciu like-for-like, po uwzględnieniu przychodów spółek przejętych w zeszłym roku, wzrost organiczny przychodów wyniósłby około 3%. Skonsolidowany zysk na poziomie EBITDA wyniósł w tym okresie 3,5 mln PLN, po korekcie o wydatki jednorazowe 3,8 mln PLN. Skonsolidowany zysk na poziomie EBITDA po trzech kwartałach 2020 roku wyniósł 5,9 mln PLN, a po korekcie o wydatki jednorazowe 7,6 mln PLN.

Pomimo funkcjonowania w niekorzystnym otoczeniu pandemicznym powyższe wyniki i wzrosty na poziomie EBITDA względem poprzedniego kwartału utwierdzają nas w słuszności podejmowanych decyzji. Wewnętrzna optymalizacja procesów, dywersyfikacja geograficzna i branżowa oraz osiągnięty efekt synergii pomimo utraty części projektów lub ich przesunięcia na przyszłe kwartały pozwalają cyklicznie poprawiać wyniki. Nieustannie inwestujemy także we własne kompetencje i czas pandemii wykorzystujemy na wewnętrzne doskonalenie i optymalizacje, jednak wciąż aktywnie obserwujemy sytuację w branży m.in. pod kątem dalszego rozwoju w drodze konsolidacji rynku.

Dziękując Inwestorom oraz partnerom biznesowym i współpracownikom za dotychczasowe zaufanie i współpracę zachęcam do szczegółowego zapoznania się z niniejszym raportem.



**Krzysztof Zdanowski**  
Prezes Zarządu

## II. WPROWADZENIE

Grupa Kapitałowa Summa Linguae Technologies to wiodący dostawca rozwiązań technologicznych w obszarze zarządzania danymi wielojęzycznymi.

Emitent koncentruje się w swojej strategii na pracy z globalnymi markami działającymi głównie w perspektywicznych sektorach gospodarki, takich jak IT/ ITES, E-Commerce / Retail, E-learning oraz Life Science.

Zakres usług świadczonych przez Emitenta dzieli się na trzy obszary:

- a. Data Services**
  - anotacja i gromadzenie danych
  - strukturyzacja danych
- b. Managed Services**
  - end-to-end outsourcing
  - placement/staffing
- c. Technology-enabled localization services**
  - lokalizacja i tłumaczenie
  - internacjonalizacja, transkrecja

Strategia Spółki zakłada dynamiczny globalny rozwój organiczny oraz poprzez akwizycje i konsolidację rynku usług tłumaczeniowych, lokalizacyjnych i rozwiązań technologicznych w obszarze tłumaczeń/lokalizacji oraz data services.

Grupa posiada międzynarodowy zasięg działalności, obejmujący biura i spółki zależne obecne w 9 krajach:

- |           |             |              |
|-----------|-------------|--------------|
| a. Polska | h. Indie    | e. Finlandia |
| b. USA    | i. Szwecja  | f. Dania     |
| c. Kanada | j. Norwegia | g. Rumunia   |

Istotnym elementem strategii Spółki jest także rozwój technologiczny, zarówno w oparciu o technologie własne jak i pozyskane z rynku (off-the-shelf). Umożliwia on nie tylko efektywnie optymalizować procesy, w obszarze dostarczanej jakości i czasu realizacji projektów, ale także pozwala oferować kompleksowe rozwiązania technologiczne w obszarze lokalizacji, odpowiadające na nowe potrzeby globalizującego się rynku.

### III. PODSTAWOWE INFORMACJE O GRUPIE KAPITAŁOWEJ EMITENTA

**Emitent:** Summa Linguae Technologies S.A. z siedzibą w Krakowie przy ul. Josepha Conrada 63, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa- Śródmieścia w Krakowie pod numerem KRS 0000400208, NIP: 9452165721, REGON: 122435108.

**Tabela 1.** Wyszczególnienie podmiotów wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Emitenta na dzień 30.09.2020 r.

Podmiot	Skrócone nazwy stosowane w niniejszym raporcie	Siedziba	Udział spółki dominującej w kapitale i głosach (stan na 30.09.2020 r.)	Kapitał zakładowy
Summa Linguae Technologies S.A.	<i>Summa Linguae Technologies, Emitent, Spółka Dominująca</i>	Kraków (Polska)	Spółka dominująca	755 454,60 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Kommunicera Communications AB	<i>Kommunicera, KCAB</i>	Göteborg (Szwecja)	100%	100.000,00 SEK tj. 42.960,00 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Kommunicera AS		Oslo (Norwegia)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	100.000,00 NOK tj. 40,870,00 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Lingtech A/S		Stenløse k/Kopenhagi (Dania)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	2.466.668,00 DKK tj. 1.499.487,48 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Mayflower Language Services Pvt. Ltd.	<i>Mayflower</i>	Bangalore (Indie)	100% w głosach* 83,85% w kapitale	500.060,00 INR tj. 26.210,64 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Summa Linguae Romania S.r.l.	<i>Summa Linguae Romania, SLR</i>	Bukareszt (Rumunia)	99,996%	254.100,00 RON tj. 236.084,31 PLN na dzień 30.09.2020 r.
Globalme Localizations Inc.	<i>Globalme</i>	Vancouver (Kanada)	100%	1,00 CAD tj. 2,88 PLN na dzień 30.09.2020 r.
GlobalVision International Inc.	<i>GlobalVision</i>	Westborough k. Bostonu (USA)	100%	1,00 USD tj. 3,87 PLN na dzień 30.09.2020 r.

\* udział 100% w głosach Mayflower wynika z umowy inwestycyjnej zawartej przez Spółkę z Mayflower i jej wspólnikami

Wszystkie wskazane w tabeli nr 1 spółki zależne objęte są konsolidacją metodą pełną.

#### IV. KWARTALNE SKRÓCONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPÓŁKI ORAZ GRUPY KAPITAŁOWEJ

Emitent prezentuje dane finansowe za III kwartał 2020 roku wraz z danymi porównywalnymi.

Bilans, rachunek zysków i strat, rachunek przepływów pieniężnych oraz zestawienie zmian w kapitale własnym zostały przygotowane w oparciu o obowiązującą ustawę o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz.U.2018.395 tj. z późn. zm.) oraz wydane na jej podstawie akty wykonawcze. Prezentowane dane nie zostały zbadane przez biegłego rewidenta. Dane podano w tys. PLN, chyba, że zaznaczono inaczej.

**Tabela 2.** Skonsolidowany rachunek zysków i strat za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany rachunek zysków i strat Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>A. Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>64 824,6</b>	<b>30 965,3</b>	<b>21 999,4</b>	<b>10 322,5</b>
- od jednostek powiązanych nieobjętych metodą konsolidacji pełnej	0,0	0,0	0,0	0,0
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	64 824,6	30 965,3	21 999,4	10 322,5
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>59 416,8</b>	<b>29 918,0</b>	<b>18 754,9</b>	<b>9 487,1</b>
I. Amortyzacja	194,0	122,6	58,2	38,6
II. Zużycie materiałów i energii	136,3	186,3	47,9	64,6
III. Usługi obce	14 489,8	16 885,0	2 957,7	5 110,4
IV. Podatki i opłaty, w tym:	70,9	53,7	13,6	19,7
- podatek akcyzowy	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Wynagrodzenia	37 736,1	9 417,9	12 501,8	3 209,2
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	3 566,1	2 106,3	1 632,2	661,4
- emerytalne	605,8	0,0	205,0	0,0
VII Pozostałe koszty rodzajowe	3 223,7	1 146,3	1 543,6	383,2
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>	<b>5 407,9</b>	<b>1 047,2</b>	<b>3 244,6</b>	<b>835,4</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>391,3</b>	<b>46,5</b>	<b>251,2</b>	<b>15,6</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Dotacje	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	23,1	0,0	23,1	0,0
IV. Inne przychody operacyjne	368,2	46,5	228,1	15,6
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>392,7</b>	<b>476,8</b>	<b>141,0</b>	<b>269,1</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Inne koszty operacyjne	392,7	476,8	141,0	269,1
- w tym: amortyzacja wartości firmy	282,3	305,2	94,1	101,7
<b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>	<b>5 406,4</b>	<b>616,9</b>	<b>3 354,7</b>	<b>581,9</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>960,0</b>	<b>69,6</b>	<b>279,8</b>	<b>49,3</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0

a) od jednostek powiązanych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
b) od jednostek pozostałych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Odsetki, w tym:	68,1	60,1	54,1	48,4
- od jednostek powiązanych	41,0	0,0	40,7	0,0
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Inne	892,0	9,5	225,7	0,9
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>346,3</b>	<b>364,2</b>	<b>65,0</b>	<b>99,3</b>
I. Odsetki, w tym:	254,4	253,8	40,8	66,0
- dla jednostek powiązanych	0,0	-0,0	0,0	-0,0
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne	91,9	110,4	24,2	33,3
<b>I. Zysk (strata) na sprzedaży całości lub części udziałów jednostek podporządkowanych</b>	<b>0,0</b>	<b>93,6</b>	<b>0,0</b>	<b>93,6</b>
<b>J. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H+/-I)</b>	<b>6 020,2</b>	<b>416,0</b>	<b>3 569,5</b>	<b>625,6</b>
<b>K. Odpis wartości firmy</b>	<b>2 022,7</b>	<b>200,0</b>	<b>720,3</b>	<b>66,7</b>
I. Odpis wartości firmy - jednostki zależne	2 022,7	200,0	720,3	66,7
II. Odpis wartości firmy - jednostki współzależne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>L. Odpis ujemnej wartości firmy</b>	<b>11,9</b>	<b>0,0</b>	<b>4,0</b>	<b>0,0</b>
I. Odpis ujemnej wartości firmy - jednostki zależne	11,9	0,0	4,0	0,0
II. Odpis ujemnej wartości firmy - jednostki współzależne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>M. Zysk (strata) z udziałów w jednostkach podporządkowanych wycenianych metodą praw własności</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>N. ZYSK (STRATA) BRUTTO (J-K+L+/-M)</b>	<b>4 009,4</b>	<b>216,0</b>	<b>2 853,1</b>	<b>558,9</b>
<b>O. Podatek dochodowy</b>	<b>24,5</b>	<b>76,4</b>	<b>12,8</b>	<b>7,9</b>
<b>P. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>R. Zyski (straty) mniejszości</b>	<b>-183,8</b>	<b>-249,4</b>	<b>-68,0</b>	<b>-248,8</b>
<b>S. ZYSK (STRATA) NETTO (N-O-P+/-R)</b>	<b>3 801,2</b>	<b>-109,8</b>	<b>2 772,3</b>	<b>302,3</b>

Tabela 3. Skonsolidowany bilans na dzień 30 września 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany bilans Summa Linguae Technologies S.A.	30.09.2020	30.09.2019
<b>AKTYWA</b>		
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>61 721,7</b>	<b>13 329,7</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>6 056,2</b>	<b>4 429,9</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,0	0,0
2. Wartość firmy	3 516,5	3 900,5
3. Inne wartości niematerialne i prawne	1 203,4	529,4
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	1 336,4	0,0
<b>II. Wartość firmy jednostek podporządkowanych</b>	<b>51 429,5</b>	<b>5 025,4</b>
1. Wartość firmy - jednostki zależne	51 429,5	5 025,4
2. Wartość firmy - jednostki współzależne	0,0	0,0
<b>III. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>291,7</b>	<b>216,7</b>
1. Środki trwałe	237,5	216,7
a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,0	0,0

b) budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,0	0,0
c) urządzenia techniczne i maszyny	72,9	102,0
d) środki transportu	34,7	22,3
e) inne środki trwałe	129,9	92,5
2. Środki trwałe w budowie	54,3	0,0
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,0	0,0
<b>IV. Należności długoterminowe</b>	<b>253,6</b>	<b>271,8</b>
1. Od jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Od pozostałych jednostek	253,6	271,8
<b>V. Inwestycje długoterminowe</b>	<b>1 277,5</b>	<b>80,8</b>
1. Nieruchomości	0,0	0,0
2. Wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
3. Długoterminowe aktywa finansowe	1 277,5	80,8
a) w jednostkach zależnych, współzależnych niewycenianych metodą konsolidacji pełnej lub metodą proporcjonalną	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w jednostkach zależnych, współzależnych i stowarzyszonych wycenianych metodą praw własności	1 277,5	0,0
- udziały lub akcje	14,8	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	1 262,7	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
d) w pozostałych jednostkach	0,0	80,8
- udziały lub akcje	0,0	14,8
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	66,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
4. Inne inwestycje długoterminowe	0,0	0,0
<b>VI. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>2 413,0</b>	<b>3 305,0</b>
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	1 075,0	839,5
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	1 338,0	2 465,5
<b>B. AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>20 869,8</b>	<b>12 032,0</b>
<b>I. Zapasy</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
1. Materiały	0,0	0,0
2. Półprodukty i produkty w toku	0,0	0,0
3. Produkty gotowe	0,0	0,0
4. Towary	0,0	0,0
5. Zaliczki na dostawy i usługi	0,0	0,0
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>13 638,9</b>	<b>7 907,6</b>



1. Należności od jednostek powiązanych	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Należności od pozostałych jednostek	13 638,9	7 907,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	12 642,5	6 754,8
- do 12 miesięcy	12 642,5	6 754,8
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	535,7	447,9
c) inne	460,7	704,9
d) dochodzone na drodze sądowej	0,0	0,0
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>6 097,3</b>	<b>893,1</b>
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	6 097,3	893,1
a) w jednostkach zależnych i współzależnych	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w jednostkach stowarzyszonych	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach	0,0	69,2
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	69,2
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
d) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	6 097,3	823,9
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	6 060,3	823,9
- inne środki pieniężne	37,0	0,0
- inne aktywa pieniężne	0,0	0,0
2. Inne inwestycje krótkoterminowe	0,0	0,0
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>1 133,6</b>	<b>3 231,3</b>
<b>C. NALEŻNE WPŁATY NA KAPITAŁ PODSTAWOWY</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>D. UDZIAŁY (AKCJE) WŁASNE</b>	<b>0,0</b>	<b>919,9</b>
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>82 591,5</b>	<b>26 281,6</b>

<b>PASYWA</b>		
<b>A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY</b>	<b>51 658,0</b>	<b>8 831,6</b>
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	755,5	447,9

II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	52 005,3	10 532,9
- nadwyżka wartości sprzedaży/emisyjnej nad wartością nominalną udziałów (akcji)	49 812,5	10 261,8
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	0,0	0,0
- z tytułu aktualizacji wartości godziwej	0,0	0,0
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	820,3	820,3
- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki	0,0	0,0
V. Różnice kursowe z przeliczenia	-1 168,4	13,5
VI. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-4 555,8	-2 873,1
VII. Zysk (strata) netto	3 801,2	-109,8
VIII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,0	0,0
<b>B. KAPITAŁY MNIEJSZOŚCI</b>	<b>812,5</b>	<b>1 824,4</b>
<b>C. UJEMNA WARTOŚĆ JEDNOSTEK PODPORZĄDKOWANYCH</b>	<b>204,6</b>	<b>0,0</b>
I. Ujemna wartość - jednostki zależne	204,6	0,0
II. Ujemna wartość - jednostki współzależne	0,0	0,0
<b>D. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>29 916,4</b>	<b>15 625,6</b>
<b>I. Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>11 699,3</b>	<b>1 067,9</b>
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	5,9	86,3
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	448,5	221,8
- długoterminowa	324,5	221,8
- krótkoterminowa	124,0	0,0
3. Pozostałe rezerwy	11 244,8	759,8
- długoterminowe	9 584,4	428,5
- krótkoterminowe	1 660,4	331,3
<b>II. Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>474,8</b>	<b>2 948,8</b>
1. Wobec jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Wobec pozostałych jednostek	474,8	2 948,8
a) kredyty i pożyczki	474,8	2 521,2
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
e) inne	0,0	427,6
<b>III. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>15 966,3</b>	<b>10 732,6</b>
1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	15 966,3	10 732,6
a) kredyty i pożyczki	4 084,0	784,8
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	34,7	0,0
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	4 690,9	4 010,0

- do 12 miesięcy	4 690,9	4 010,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	22,7	30,5
f) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	2 481,9	1 067,1
h) z tytułu wynagrodzeń	3 172,0	1 825,0
i) inne	1 480,2	3 015,1
4. Fundusze specjalne	0,0	0,0
<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>1 776,0</b>	<b>876,4</b>
1. Ujemna wartość firmy	0,0	0,0
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	1 776,0	876,4
- długoterminowe	110,6	0,0
- krótkoterminowe	1 665,4	876,4
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>82 591,5</b>	<b>26 281,6</b>

**Tabela 4.** Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>A. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>				
<b>I. ZYSK (STRATA) NETTO</b>	<b>3 801,2</b>	<b>-109,8</b>	<b>2 772,3</b>	<b>302,3</b>
<b>II. Korekty razem</b>	<b>-2 869,9</b>	<b>-1 676,3</b>	<b>-1 302,5</b>	<b>-770,5</b>
1. Zyski (straty) mniejszości	183,8	249,4	68,0	248,8
2. Zysk (strata) z udziałów (akcji) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Amortyzacja	490,6	414,6	171,5	134,4
4. Odpis wartości firmy	2 022,7	200,0	720,3	66,7
5. Odpis ujemnej wartości firmy	-11,9	0,0	-4,0	0,0
6. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	-706,9	0,0	-282,5	0,0
7. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	-76,0	-11,9	-34,2	-6,8
8. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-23,1	-21,7	-23,1	-21,7
9. Zmiana stanu rezerw	-230,1	72,1	48,9	158,0
10. Zmiana stanu zapasów	0,0	0,0	0,0	0,0
11. Zmiana stanu należności	-3 022,6	342,5	-2 339,8	1 028,0
12. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	1 546,4	-900,2	2 635,9	-888,7
13. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-2 506,3	-2 037,9	-2 224,8	-1 389,7
14. Inne korekty	-536,5	16,7	-38,6	-99,4
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)</b>	<b>931,3</b>	<b>-1 786,1</b>	<b>1 469,8</b>	<b>-468,2</b>
<b>B. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>180,5</b>	<b>13,8</b>	<b>-2,7</b>	<b>7,3</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	23,1	0,0	0,0	0,0
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Z aktywów finansowych, w tym:	157,4	13,8	-2,7	7,3
a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0

b) w pozostałych jednostkach	157,4	13,8	-2,7	7,3
- zbycie aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- dywidendy i udziały w zyskach	0,0	0,0	0,0	0,0
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	0,0	0,0	0,0	7,3
- odsetki	157,4	13,8	-2,7	0,0
- inne wpływy z aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>3 869,7</b>	<b>459,4</b>	<b>1 310,9</b>	<b>241,6</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	1 986,2	417,3	660,8	200,6
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Na aktywa finansowe, w tym:	1 883,5	42,1	650,1	41,0
a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	1 883,5	42,1	0,0	41,0
- nabycie aktywów finansowych	650,1	42,1	0,0	41,0
- udzielone pożyczki długoterminowe	1 233,4	0,0	0,0	0,0
4. Dywidendy i inne udziały w zyskach wypłacone udziałowcom (akcjonariuszom) mniejszościowym	0,0	0,0	0,0	0,0
5. Inne wydatki inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-3 689,3</b>	<b>-445,6</b>	<b>-1 290,6</b>	<b>-234,3</b>
<b>C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>2 252,0</b>	<b>5 631,9</b>	<b>675,1</b>	<b>128,8</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	8,6	2 825,4	0,0	24,1
2. Kredyty i pożyczki	2 240,5	2 806,5	672,2	104,7
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy finansowe	2,9	0,0	2,9	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>757,3</b>	<b>4 412,6</b>	<b>79,0</b>	<b>48,0</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,0	707,2	0,0	0,0
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z podziału zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Spłaty kredytów i pożyczek	666,4	3 691,4	-11,8	43,0
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	0,0	12,1	0,0	4,5
8. Odsetki	90,9	1,9	90,8	0,5
9. Inne wydatki finansowe	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>1 494,7</b>	<b>1 219,3</b>	<b>596,1</b>	<b>80,8</b>
<b>D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III.+/-B.III+/-C.III)</b>	<b>-1 263,3</b>	<b>-1 012,3</b>	<b>775,3</b>	<b>-621,7</b>
<b>E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH, w tym:</b>	<b>-1 263,3</b>	<b>-1 012,3</b>	<b>775,3</b>	<b>-621,7</b>
- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU</b>	<b>7 360,6</b>	<b>1 836,3</b>	<b>5 322,0</b>	<b>1 445,7</b>
<b>G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D), w tym:</b>	<b>6 097,3</b>	<b>823,9</b>	<b>6 097,3</b>	<b>823,9</b>
- o ograniczonej możliwości dysponowania	0,0	0,0	0,0	0,0

Tabela 5. Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitałach własnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>I. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY NA POCZĄTEK OKRESU (BO)</b>	<b>48 171,3</b>	<b>5 937,9</b>	<b>48 819,7</b>	<b>4 970,3</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO) po korektach</b>	<b>48 171,3</b>	<b>5 937,9</b>	<b>48 819,7</b>	<b>4 970,3</b>
<b>1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>450,4</b>	<b>389,6</b>	<b>755,5</b>	<b>389,6</b>
<b>1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego</b>	<b>305,0</b>	<b>58,4</b>	<b>0,0</b>	<b>58,4</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	305,0	58,4	0,0	58,4
- wydania udziałów (emisji akcji)	305,0	58,4	0,0	58,4
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- umorzenia udziałów (akcji)	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu</b>	<b>755,5</b>	<b>447,9</b>	<b>755,5</b>	<b>447,9</b>
<b>2. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>51 996,7</b>	<b>7 761,0</b>	<b>52 005,3</b>	<b>7 761,0</b>
<b>2.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego</b>	<b>8,6</b>	<b>2 771,9</b>	<b>0,0</b>	<b>2 771,9</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	8,6	3 025,7	0,0	3 025,7
- emisji akcji powyżej wartości nominalnej	8,6	3 025,7	0,0	3 025,7
- podziału zysku (ustawowo)	0,0	0,0	0,0	0,0
- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	0,0	0,0	0,0	0,0
- emisji akcji	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	253,7	0,0	253,7
- pokrycia straty	0,0	0,0	0,0	0,0
- koszty emisji akcji	0,0	253,7	0,0	253,7
<b>2.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu</b>	<b>52 005,3</b>	<b>10 532,9</b>	<b>52 005,3</b>	<b>10 532,9</b>
<b>3. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>3.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- zbycia środków trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>4. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>820,3</b>	<b>854,3</b>	<b>820,3</b>	<b>854,3</b>
<b>4.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych</b>	<b>0,0</b>	<b>-34,0</b>	<b>0,0</b>	<b>-34,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	34,0	0,0	34,0
<b>4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu</b>	<b>820,3</b>	<b>820,3</b>	<b>820,3</b>	<b>820,3</b>
<b>5. Różnice kursowe z przeliczenia</b>	<b>-1 168,4</b>	<b>13,5</b>	<b>-1 168,4</b>	<b>13,5</b>
<b>6. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-2 954,6</b>	<b>-2 887,4</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 887,4</b>
<b>6.1 Zysk z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>6.2 Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>6.3 Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>6.4 Strata z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-2 954,6</b>	<b>-2 887,4</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 887,4</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>6.5 Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach</b>	<b>-2 954,6</b>	<b>-2 887,4</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 887,4</b>

a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	-1 601,2	14,3	0,0	14,3
<b>6.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 873,1</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 873,1</b>
<b>6.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 873,1</b>	<b>-4 555,8</b>	<b>-2 873,1</b>
<b>7. Wynik netto</b>	<b>3 801,2</b>	<b>-109,8</b>	<b>3 801,2</b>	<b>-109,8</b>
a) zysk netto	3 801,2	0,0	3 801,2	0,0
b) strata netto	0,0	-109,8	0,0	-109,8
c) odpisy z zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY NA KONIEC OKRESU (BZ)</b>	<b>51 658,0</b>	<b>8 831,6</b>	<b>51 658,0</b>	<b>8 831,6</b>
<b>III. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY, PO UWZGLĘDNIENIU PROPONOWANEGO PODZIAŁU ZYSKU (POKRYCIA STRATY)</b>	<b>51 658,0</b>	<b>8 831,6</b>	<b>51 658,0</b>	<b>8 831,6</b>

Tabela 6. Jednostkowy rachunek zysków i strat za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowy rachunek zysków i strat Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>A. Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>8 306,6</b>	<b>7 137,4</b>	<b>4 042,9</b>	<b>2 752,2</b>
- od jednostek powiązanych nieobjętych metodą konsolidacji pełnej	3 641,3	0,0	2 474,7	0,0
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	8 306,6	7 137,4	4 042,9	2 752,2
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>8 391,6</b>	<b>6 818,5</b>	<b>2 619,8</b>	<b>2 243,67</b>
I. Amortyzacja	51,1	28,5	13,6	8,8
II. Zużycie materiałów i energii	36,9	68,7	3,6	23,4
III. Usługi obce	4 771,2	4 519,5	1 429,0	1 422,6
IV. Podatki i opłaty, w tym:	11,1	9,7	6,0	8,2
- podatek akcyzowy	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Wynagrodzenia	3 159,3	1 795,5	1 046,9	639,0
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	358,7	274,4	119,8	97,6
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	3,3	122,2	0,9	43,6
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>	<b>-85,0</b>	<b>318,9</b>	<b>1 423,1</b>	<b>508,6</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>23,3</b>	<b>0,4</b>	<b>23,0</b>	<b>0,3</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Dotacje	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	23,1	0,0	23,1	0,0
IV. Inne przychody operacyjne	0,2	0,4	-0,1	0,3
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>301,8</b>	<b>322,1</b>	<b>110,1</b>	<b>114,2</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Inne koszty operacyjne	301,8	322,1	110,1	114,2
- w tym: amortyzacja wartości firmy	406,9	305,2	2 106,4	101,7
<b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>	<b>-363,5</b>	<b>-2,7</b>	<b>1 336,0</b>	<b>394,6</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>86,4</b>	<b>12,5</b>	<b>-16,3</b>	<b>3,8</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
a) od jednostek powiązanych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
b) od jednostek pozostałych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0

- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Odsetki, w tym:	55,0	11,2	19,3	3,2
- od jednostek powiązanych	54,8	11,2	19,3	3,2
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Inne	31,4	1,3	-35,6	0,5
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>115,8</b>	<b>182,5</b>	<b>31,2</b>	<b>52,0</b>
I. Odsetki, w tym:	93,2	137,5	31,2	28,8
- dla jednostek powiązanych	8,3	0,0	8,3	0,0
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne	22,6	45,0	0,0	23,2
<b>I. ZYSK (STRATA) BRUTTO (F+G-H)</b>	<b>-392,8</b>	<b>-172,8</b>	<b>1 288,5</b>	<b>346,4</b>
<b>J. Podatek dochodowy</b>	<b>0,0</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,00</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>L. ZYSK (STRATA) NETTO (I-J-K)</b>	<b>-392,8</b>	<b>-172,8</b>	<b>1 288,5</b>	<b>346,4</b>

Tabela 7. Jednostkowy bilans na dzień 30 września 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowy bilans Summa Linguae Technologies S.A.	30.09.2020	30.09.2019
<b>AKTYWA</b>		
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>53 460,9</b>	<b>13 609,4</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>3 592,6</b>	<b>3 906,9</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,0	0,0
2. Wartość firmy	3 516,5	3 900,5
3. Inne wartości niematerialne i prawne	76,1	6,4
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>50,7</b>	<b>86,8</b>
1. Środki trwałe	50,7	86,8
a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,0	0,0
b) budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,0	0,0
c) urządzenia techniczne i maszyny	15,9	21,3
d) środki transportu	0,0	22,3
e) inne środki trwałe	34,8	43,3
2. Środki trwałe w budowie	0,0	0,0
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,0	0,0
<b>III. Należności długoterminowe</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
1. Od jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Od pozostałych jednostek	0,0	0,0
<b>IV. Inwestycje długoterminowe</b>	<b>49 636,5</b>	<b>9 568,7</b>
1. Nieruchomości	0,0	0,0
2. Wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
3. Długoterminowe aktywa finansowe	49 636,5	9 568,7
a) w jednostkach powiązanych	48 359,0	9 502,7
- udziały lub akcje	48 175,7	9 356,4
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	183,3	146,3
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	1 277,5	0,0
- udziały lub akcje	14,8	0,0

- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	1 262,7	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach	0,0	66,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	66,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
4. Inne inwestycje długoterminowe	0,0	0,0
<b>VI. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>181,1</b>	<b>46,9</b>
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	181,1	46,9
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	0,0	0,0
<b>B. AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>3 698,5</b>	<b>5 731,4</b>
<b>I. Zapasy</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
1. Materiały	0,0	0,0
2. Półprodukty i produkty w toku	0,0	0,0
3. Produkty gotowe	0,0	0,0
4. Towary	0,0	0,0
5. Zaliczki na dostawy i usługi	0,0	0,0
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>3 448,1</b>	<b>3 622,9</b>
1. Należności od jednostek powiązanych	1 730,3	1 863,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 730,3	1 863,6
- do 12 miesięcy	1 730,3	1 863,6
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
- z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych	0,0	0,0
- inne	0,0	0,0
3. Należności od pozostałych jednostek	1 717,8	1 759,3
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 147,2	1 339,7
- do 12 miesięcy	1 147,2	1 339,7
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	358,0	76,6
c) inne	212,6	343,0
d) dochodzone na drodze sądowej	0,0	0,0
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>194,4</b>	<b>209,3</b>
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	194,4	209,3
a) w jednostkach powiązanych	0,0	20,1
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	20,1
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	0,0	69,2
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	69,2
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	194,4	120,1
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	194,4	120,1
- inne środki pieniężne	0,0	0,0



- inne aktywa pieniężne	0,0	0,0
2. Inne inwestycje krótkoterminowe	0,0	0,0
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>56,0</b>	<b>1 899,2</b>
<b>C. NALEŻNE WPŁATY NA KAPITAŁ PODSTAWOWY</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>D. UDZIAŁY (AKCJE) WŁASNE</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>57 159,3</b>	<b>19 340,8</b>

<b>PASYWA</b>		
<b>A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY</b>	<b>49 381,5</b>	<b>9 879,9</b>
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	755,5	447,9
II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	50 083,6	10 532,9
- nadwyżka wartości sprzedaży/emisyjnej nad wartością nominalną udziałów (akcji)	49 812,5	10 261,8
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	0,0	0,0
- z tytułu aktualizacji wartości godziwej	0,0	0,0
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	820,3	820,3
- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki	0,0	0,0
- na udziały (akcje) własne	0,0	0,0
VI. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-1 884,9	-1 748,3
VII. Zysk (strata) netto	-392,8	-172,8
VIII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,0	0,0
<b>B. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>7 777,8</b>	<b>9 460,8</b>
<b>I. Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>129,9</b>	<b>82,2</b>
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	5,9	10,1
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	124,0	0,0
- długoterminowa	0,0	0,0
- krótkoterminowa	124,0	0,0
3. Pozostałe rezerwy	0,0	72,1
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	0,0	72,1
<b>II. Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>696,1</b>	<b>2 716,9</b>
1. Wobec jednostek powiązanych	221,3	216,9
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Wobec pozostałych jednostek	474,8	2 500,0
a) kredyty i pożyczki	474,8	2 500,0
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) inne	0,0	0,0
<b>III. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>6 464,1</b>	<b>6 281,6</b>
1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	21,4	22,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	21,4	22,6
- do 12 miesięcy	21,4	22,6
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	6 442,7	6 258,9
a) kredyty i pożyczki	3 254,6	633,1
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	1 068,6	1 254,5

- do 12 miesięcy	1 068,6	1 254,5
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	0,0	0,0
f) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	421,7	408,8
h) z tytułu wynagrodzeń	234,4	223,3
i) inne	1 463,4	3 739,2
4. Fundusze specjalne	0,0	0,0
<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>487,7</b>	<b>380,2</b>
1. Ujemna wartość firmy	0,0	0,0
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	487,7	380,2
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	487,7	380,2
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>57 159,3</b>	<b>19 340,8</b>

**Tabela 8.** Jednostkowy rachunek przepływów pieniężnych za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowy rachunek przepływów pieniężnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>A. PRZEPIŁY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>				
<b>I. ZYSK (STRATA) NETTO</b>	<b>-392,8</b>	<b>-172,8</b>	<b>1 288,5</b>	<b>346,4</b>
<b>II. Korekty razem</b>	<b>-572,2</b>	<b>-1 913,6</b>	<b>-1 422,7</b>	<b>-1 267,6</b>
1. Amortyzacja	347,7	320,6	117,4	104,6
2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-23,1	0,0	0,0	0,0
5. Zmiana stanu rezerw i aktywów z tyt. odroczonego podatku	0,0	72,1	0,0	0,0
6. Zmiana stanu zapasów	0,0	0,0	0,0	0,0
7. Zmiana stanu należności	1 955,1	-1 368,1	-885,4	42,7
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	-2 786,9	26,9	-636,3	-695,3
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-65,0	-965,2	-18,5	-719,6
10. Inne korekty	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)</b>	<b>-965,0</b>	<b>-2 086,4</b>	<b>-134,2</b>	<b>-921,2</b>
<b>B. PRZEPIŁY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>23,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	23,1	0,0	0,0	0,0
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Z aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	0,0	0,0	0,0	0,0
- zbycie aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- dywidendy i udziały w zyskach	0,0	0,0	0,0	0,0
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- odsetki	0,0	0,0	0,0	0,0
- inne wpływy z aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>1 342,2</b>	<b>0,0</b>	<b>35,4</b>	<b>0,0</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	108,8	0,0	35,4	0,0
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0

3. Na aktywa finansowe, w tym:	1 233,4	0,0	0,0	0,0
a) w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	1 233,4	0,0	0,0	0,0
- nabycie aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- udzielone pożyczki długoterminowe	1 233,4	0,0	0,0	0,0
4. Inne wydatki inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-1 319,1</b>	<b>0,0</b>	<b>-35,4</b>	<b>0,0</b>
<b>C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>911,6</b>	<b>5 631,3</b>	<b>227,5</b>	<b>1 392,4</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	8,6	2 825,4	0,0	24,1
2. Kredyty i pożyczki	902,9	2 805,8	227,5	1 368,3
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy finansowe	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>0,0</b>	<b>4 032,2</b>	<b>0,0</b>	<b>711,6</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,0	707,2	0,0	707,2
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z podziału zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Spłaty kredytów i pożyczek	0,0	3 312,9	0,0	0,0
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	0,0	12,1	0,0	4,5
8. Odsetki	0,0	0,0	0,0	0,0
9. Inne wydatki finansowe	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>911,6</b>	<b>1 599,0</b>	<b>227,5</b>	<b>680,8</b>
<b>D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III.+/-B.III+/-C.III)</b>	<b>-1 372,6</b>	<b>-487,4</b>	<b>57,9</b>	<b>-240,4</b>
<b>E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH, w tym:</b>	<b>-1 372,6</b>	<b>-487,4</b>	<b>57,9</b>	<b>-240,4</b>
- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU</b>	<b>1 566,9</b>	<b>607,5</b>	<b>136,5</b>	<b>360,5</b>
<b>G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D), w tym:</b>	<b>194,4</b>	<b>120,1</b>	<b>194,4</b>	<b>120,1</b>
- o ograniczonej możliwości dysponowania	13,9	0,0	0,0	0,0

**Tabela 9.** Jednostkowe zestawienie zmian w kapitale własnym za III kwartał 2020 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowe zestawienie zmian w kapitale własnym Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2020	Q1-Q3 2019	Q3 2020	Q3 2019
<b>I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)</b>	<b>49 765,8</b>	<b>7 256,5</b>	<b>48 093,0</b>	<b>7 256,5</b>
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach</b>	<b>49 765,8</b>	<b>7 256,5</b>	<b>48 093,0</b>	<b>7 256,5</b>
<b>1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>450,4</b>	<b>389,6</b>	<b>755,5</b>	<b>389,6</b>
1.1. Zmiany kapitału podstawowego	305,0	58,4	0,0	58,4
a) zwiększenie (z tytułu)	305,0	58,4	0,0	58,4
- emisja akcji	305,0	58,4	0,0	58,4
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- umorzenia akcji	0,0	0,0	0,0	0,0
1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	755,5	447,9	755,5	447,9
<b>2. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>50 380,0</b>	<b>7 761,0</b>	<b>50 083,6</b>	<b>7 761,0</b>
2.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	-296,4	2 771,9	0,0	2 771,9
a) zwiększenie (z tytułu)	8,6	3 025,7	0,0	3 025,7
- emisja akcji powyżej wart. nom.	8,6	3 025,7	0,0	3 025,7
- podziału zysku (ustawowo)	0,0	0,0	0,0	0,0
- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	0,0	0,0	0,0	0,0

- koszty emisji akcji	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	305,0	253,7	0,0	253,7
- koszty emisji akcji	305,0	253,7	0,0	253,7
2.2. Kapitał (fundusz) zapasowy na koniec okresu	50 083,6	10 532,9	50 083,6	10 532,9
<b>3. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
3.1. Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny	0,0	0,0	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- zbycia środków trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
3.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>4. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>820,3</b>	<b>854,3</b>	<b>820,3</b>	<b>854,3</b>
4.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	0,0	-34,0	0,0	-34,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- ZWIĘKSZENIE - zadeklarowane nieopłacone akcje	0,0	0,0	0,0	0,0
- ZWIĘKSZENIE - EMISJA AKCJI G	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	34,0	0,0	34,0
- emisja akcji serii E	0,0	0,0	0,0	0,0
- przeniesienie na kap. zakł. W zw. z rejestr. w KRS	0,0	34,0	0,0	34,0
4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	820,3	820,3	820,3	820,3
<b>5. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-1 884,9</b>	<b>-1 748,3</b>	<b>-1 884,9</b>	<b>-1 748,3</b>
5.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	0,0	35,3	0,0	35,3
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
5.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	0,0	35,3	0,0	35,3
5.3. Zmiany zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0	0,0	0,0
- zmniejszenie- przeniesienie na kapitał zapasowy	0,0	0,0	0,0	0,0
5.4. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	0,0	35,3	0,0	35,3
5.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu	-1 884,9	-1 783,6	-1 884,9	-1 783,6
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0	0,0	0,0
5.6. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-1 884,9	-1 783,6	-1 884,9	-1 783,6
5.7. Zmiany straty z lat ubiegłych	0,0	0,0	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,0	0,0	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0	0,0	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,0	0,0	0,0	0,0
5.8. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	-1 884,9	-1 783,6	-1 884,9	-1 783,6
5.9. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-1 884,9	-1 748,3	-1 884,9	-1 748,3
<b>6. Wynik netto</b>	<b>-392,8</b>	<b>-172,8</b>	<b>-392,8</b>	<b>-172,8</b>
a) zysk netto	0,0	0,0	1 288,5	0,0
b) strata netto	392,8	172,8	392,8	172,8
c) odpisy z zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)</b>	<b>49 381,5</b>	<b>9 879,9</b>	<b>49 381,5</b>	<b>9 879,9</b>
<b>III. Kapitał (fundusz) własny po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku</b>	<b>49 381,5</b>	<b>9 879,9</b>	<b>49 381,5</b>	<b>9 879,9</b>

## V. INFORMACJE O ZASADACH PRZYJĘTYCH PRZY SPORZĄDZANIU RAPORTU, W TYM INFORMACJE O ZMIANACH STOSOWANYCH ZASAD (POLITYKI) RACHUNKOWOŚCI

Niniejsze sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 1 stycznia 2020 roku do 30 września 2020 roku i zostało sporządzone przy założeniu, że Spółka będzie kontynuować działalność gospodarczą w dającej się przewidzieć przyszłości oraz że nie zamierza, ani nie jest zmuszona zaniechać działalności lub istotnie zmniejszyć jej zakresu. Zgodnie z wiedzą Emitenta, nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności przez Spółkę.

Rachunek zysków i strat jest sporządzany w wariantcie porównawczym.

Rachunek przepływów pieniężnych jest sporządzony metodą pośrednią.

Walutą sprawozdawczą jest polski złoty.

Wynik finansowy za dany okres obejmuje wszystkie osiągnięte i przypadające na jej rzecz przychody oraz związane z tymi przychodami koszty zgodnie z zasadami memoriału, współmierności przychodów i kosztów oraz ostrożnej wyceny.

Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego są zgodne z Ustawą o Rachunkowości.

Poszczególne składniki aktywów wycenia się stosując rzeczywiście poniesione na ich nabycie ceny lub koszty, z zachowaniem zasady ostrożności. Zobowiązania z kolei wycenia się w kwocie wymagającej zapłaty, a w przypadku zobowiązań finansowych może znaleźć zastosowanie skorygowana cena nabycia, a jeżeli Spółka przeznaczą je do sprzedaży w okresie do 3 miesięcy – wartość rynkowa lub inaczej określona wartość godziwa.

### Wartości niematerialne i prawne, środki trwałe

Wartości niematerialne i prawne, środki trwałe oraz środki trwałe w budowie wycenia się według cen nabycia lub kosztów wytworzenia, pomniejszonych o dotychczasowe umorzenie.

Odpisy amortyzacyjne są dokonywane przy zastosowaniu metody liniowej.

Na składniki aktywów, co do których istnieje podejrzenie, że w dającej się przewidzieć przyszłości nie będą przynosić korzyści ekonomicznych dokonuje się odpisu z tytułu trwałej utraty wartości.

Spółka stosuje dla podstawowych grup majątku następujące roczne stawki amortyzacyjne podatkowe:

- 1) Dla wartości niematerialnych i prawnych:
  - a. wszystkie rozliczane są w koszty w okresie 48 miesięcy,

przy czym składniki dotyczące opłaty za modyfikację programu komputerowego traktowane są jako usługi.

2) Dla środków trwałych:

a. Budynek i budowle	-	2,5%
b. Urządzenia techniczne i maszyny	-	10% - 30%
c. Środki transportu	-	20%
d. Pozostałe środki trwałe	-	20%

Przy czym:

- środki trwałe o większej wartości (powyżej 2.500 zł.) amortyzuje się liniowo,
- środki trwałe o mniejszej wartości (do kwoty 2.500 zł.) amortyzuje się (zalicza do kosztów) przy zastosowaniu zasady: 100% wartości w momencie zakupu,
- przy amortyzacji stosuje się: stawki podatkowe.

Spółka do roku obrotowego 2018 dokonywała amortyzacji wartości firmy Contact Language Services P. Stróżyk, P. Siwiec spółka jawna (CLS) oraz wartości firmy Summa Linguae Outsourcing Sp. z o.o. (SLO) przyjmując 20-letni okres odpisów – w oparciu o art.44b ust.10 Ustawy o rachunkowości. Od 2019 okres amortyzacji wartości firmy SLO został skrócony do lat 10.

Przyjęte okresy amortyzacji wynikają m.in. z podpisanych kontraktów z przejętymi klientami od CLS i SLO i historii współpracy z nimi. Zgodnie z przyjętą strategią Summa Linguae Technologies S.A. nie przewiduje sprzedaży powyższych zorganizowanych części przedsiębiorstw i zamierza czerpać z nich wymierne korzyści ekonomiczne przez okres co najmniej 10 lat w przypadku SLO i 20 lat w przypadku CLS. Zdaniem Zarządu Summa Linguae Technologies S.A. zaproponowany okres dokonywania odpisów amortyzacyjnych wartości firmy w najlepszy sposób odzwierciedla rzeczywisty okres osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przejęcia.

Od IV kwartału 2015 r. włącznie amortyzacja zdefiniowanej wyżej wartości firmy ujmowana jest w pozostałych kosztach operacyjnych.

### Inwestycje finansowe o charakterze trwałym

Nabyte lub powstałe aktywa finansowe oraz inne inwestycje finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich nabycia lub powstania według ceny nabycia/zakupu.

Na dzień bilansowy udziały w innych jednostkach oraz inne inwestycje zaliczane do aktywów trwałych są wycenione według ceny nabycia pomniejszonej o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości.

Odpisy z tytułu trwałej utraty wartości obciążają koszty finansowe. W przypadku ustania przyczyny, dla której dokonano odpisu, równowartość całości lub części uprzednio dokonanych odpisów z tytułu trwałej utraty

wartości zwiększa wartość danego składnika aktywów i podlega zaliczeniu na dobro przychodów finansowych.

Na dzień bilansowy udziały w innych jednostkach oraz inne inwestycje zaliczane do aktywów trwałych, dla których został określony termin wymagalności są wycenione według skorygowanej ceny nabycia.

### **Inwestycje krótkoterminowe**

Nabyte udziały, akcje oraz inne aktywa krótkoterminowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich nabycia lub powstania według ceny nabycia.

Na dzień bilansowy aktywa zaliczone do inwestycji krótkoterminowych są wycenione według ceny rynkowej.

Skutki zmian wartości inwestycji krótkoterminowych wpływają w pełnej wysokości odpowiednio na przychody lub koszty finansowe.

Na dzień bilansowy aktywa zaliczone do inwestycji krótkoterminowych, dla których to składników został określony termin wymagalności wyceniane są według skorygowanej ceny nabycia.

### **Zapasy**

Nabyte w ciągu roku obrotowego materiały lub towary ujmowane są według ceny zakupu. Wartość rozchodu materiałów i towarów jest ustalana przy zastosowaniu metody pierwsze weszło-pierwsze wyszło. Zapasy materiałów i towarów na dzień bilansowy wycenione są w cenie zakupu nie wyższych od ceny sprzedaży netto danego składnika.

Wytworzone w ciągu roku obrotowego rzeczowe składniki zapasów ujmowane są według kosztów wytworzenia.

Wyroby gotowe oraz półfabrykaty na dzień bilansowy wycenione są według kosztu wytworzenia jednak nie wyższego od ceny sprzedaży netto danego składnika.

Zapasy, które utraciły swoją wartość handlową i użytkową obejmuje się odpisem aktualizującym. Odpisy aktualizujące wartość składników zapasów zalicza się odpowiednio do pozostałych kosztów operacyjnych.

W odniesieniu do zapasów Emitent prowadzi ewidencję ilościowo-wartościową.

### **Należności i zobowiązania**

Należności w walucie polskiej wykazywane są według kwoty wymaganej zapłaty, z zachowaniem ostrożności. Zobowiązania (w tym z tytułu kredytów i pożyczek) w walucie polskiej wyceniane są w kwocie wymagającej zapłaty, z tym, że w przypadku zobowiązań finansowych zastosowanie może znaleźć metoda skorygowanej

ceny nabycia, a jeżeli Spółka przeznacza je do sprzedaży w okresie do 3 miesięcy – wartość rynkowa lub inaczej określona wartość godziwa.

Należności i zobowiązania w walutach obcych w momencie powstania ujmowane są według średniego kursu ustalonego przez Prezesa NBP dla danej waluty obcej, z dnia poprzedzającego ten dzień. Dodatkowo lub ujemne różnice kursowe powstające w dniu płatności, wynikające z różnicy pomiędzy kursem waluty na ten dzień, a kursem waluty w dniu powstania należności lub zobowiązania, odnoszone są odpowiednio na dobro przychodów lub kosztów operacji finansowych.

Nierozliczone na dzień bilansowy należności i zobowiązania w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Wartość należności aktualizuje się uwzględniając stopień prawdopodobieństwa ich zapłaty poprzez dokonanie odpisu aktualizującego.

### Środki pieniężne

Krajowe środki pieniężne w kasie i na rachunkach bankowych wycenia się według wartości nominalnej.

Wyrażone w walutach obcych operacje gospodarcze ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich przeprowadzenia - o ile odrębne przepisy dotyczące środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i innych krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz środków niepodlegających zwrotowi, pochodzących ze źródeł zagranicznych nie stanowią inaczej - odpowiednio po kursie: faktycznie zastosowanym w tym dniu, wynikającym z charakteru operacji - w przypadku sprzedaży lub kupna walut oraz zapłaty należności lub zobowiązań.

Na dzień bilansowy środki pieniężne wyrażone w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Ustalone na koniec roku obrotowego różnice kursowe wpływają na wynik finansowy będąc odnoszone odpowiednio na dobro przychodów lub w ciężar kosztów operacji finansowych.

### Kapitały

Kapitał zakładowy wykazuje się w wysokości określonej w Statucie i wpisanej do właściwego rejestru sądowego.

### Rozliczenia międzyokresowe kosztów oraz rezerwy na zobowiązania

W przypadku ponoszenia wydatków dotyczących przyszłych okresów sprawozdawczych Spółka dokonuje czynnych rozliczeń międzyokresowych. Do kosztów rozliczanych w czasie zalicza się przede wszystkim:



- ubezpieczenia majątkowe,
- koszty finansowe leasingu,
- koszty bezpośrednio związane z emisją obligacji,
- inne.

Rezerwy tworzy się na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania, których powstanie wynika z przeszłych zdarzeń w przypadku, gdy kwota lub termin ich zapłaty lub poniesienia nie są pewne, ale możliwy jest ich wiarygodny szacunek. Spółka tworzy rezerwy na koszty w wysokości prawdopodobnych zobowiązań przypadających na bieżący okres sprawozdawczy, wynikających ze świadczeń wykonanych na rzecz Spółki przez kontrahentów oraz z obowiązku wykonania związanych z bieżącą działalnością przyszłych świadczeń, których kwotę można oszacować, choć data powstania nie jest jeszcze znana.

Rezerwy są tworzone w ciężar pozostałych kosztów operacyjnych, kosztów finansowych lub strat nadzwyczajnych, w zależności od okoliczności, z których strata wynika.

Zobowiązania ujęte jako bierne rozliczenia międzyokresowe i zasady ustalania ich wysokości powinny wynikać z uznanych zwyczajów handlowych.

Do rozliczeń międzyokresowych biernych zalicza się przede wszystkim związane z bieżącą działalnością, przyszłe świadczenia:

- na rzecz pracowników, w tym świadczeń urlopowych oraz emerytalnych,
- wobec nieznanymi osób, których kwotę można oszacować w sposób wiarygodny, mimo że data powstania zobowiązania nie jest jeszcze znana, w tym z tytułu napraw gwarancyjnych i rękojmi za sprzedane produkty długotrwałego użytku.

Rozliczenia międzyokresowe bierne tworzone są w ciężar kosztów operacyjnych.

### **Rozliczenia międzyokresowe przychodów**

W przypadku Spółki rozliczenia międzyokresowe przychodów obejmują w szczególności równowartość otrzymanych przychodów z tytułu świadczeń, których wykonanie nastąpi w przyszłych okresach sprawozdawczych, otrzymane nieodpłatnie wartości niematerialne i prawne oraz środki trwałe w części niepokrytej odpisami amortyzacyjnymi oraz ujemną wartość firmy.

Ponadto, do rozliczeń międzyokresowych przychodów zaliczone zostały środki pieniężne otrzymane na sfinansowanie nabycia lub wytworzenia środków trwałych, w tym także środków trwałych w budowie oraz prac rozwojowych. Zaliczone do rozliczeń międzyokresowych przychodów kwoty zwiększają stopniowo pozostałe przychody operacyjne, równoległe do odpisów amortyzacyjnych lub umorzeniowych od środków trwałych lub kosztów prac rozwojowych sfinansowanych z tych źródeł.

### Rezerwy i aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

W związku z przejściowymi różnicami między wykazywaną w księgach rachunkowych wartością aktywów i pasywów a ich wartością podatkową oraz stratą podatkową możliwą do odliczenia w przyszłości, Emitent tworzy rezerwę i ustala aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się w wysokości kwoty przewidzianej w przyszłości do odliczenia od podatku dochodowego, w związku z ujemnymi różnicami przejściowymi, które spowodują w przyszłości zmniejszenie podstawy obliczenia podatku dochodowego oraz straty podatkowej możliwej do odliczenia ustalonej przy zachowaniu zasady ostrożności.

Rezerwę z tytułu odroczonego podatku dochodowego tworzy się w wysokości kwoty podatku dochodowego, wymagającej w przyszłości zapłaty, w związku z występowaniem dodatnich różnic przejściowych, to jest różnic, które spowodują zwiększenie podstawy obliczenia podatku dochodowego w przyszłości.

Wysokość rezerwy i aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się przy uwzględnieniu stawek podatku dochodowego obowiązujących w roku powstania obowiązku podatkowego.

W bilansie Spółka prezentuje saldo utworzonych aktywów i rezerw z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

### Instrumenty finansowe

W przypadku nabycia aktywa finansowe wycenia się w cenie poniesionych wydatków (wartość nominalna wraz z kosztami transakcji poniesionymi bezpośrednio w związku z nabyciem aktywów finansowych).

Na dzień bilansowy aktywa przeznaczone do obrotu oraz dostępne do sprzedaży wyceniane są w wartości godziwej, zaś aktywa utrzymywane do terminu wymagalności oraz pożyczki udzielone przez Spółkę, w wysokości skorygowanej ceny nabycia.

Zobowiązania finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych w kwocie wymagającej zapłaty. Na dzień bilansowy zobowiązania finansowe przeznaczone do obrotu wycenia się według wartości godziwej. Inne zobowiązania finansowe na dzień bilansowy są wykazywane według skorygowanej ceny nabycia.

Zyski i straty z przeszacowania na dzień bilansowy aktywów finansowych oraz zobowiązań finansowych zakwalifikowanych do kategorii przeznaczonych do obrotu (w tym instrumentów pochodnych) oraz aktywów finansowych zakwalifikowanych do kategorii dostępnych do sprzedaży i wycenianych w wartości godziwej (z wyłączeniem pozycji zabezpieczanych) odnoszone są odpowiednio do przychodów i kosztów finansowych okresu sprawozdawczego.

W przypadku aktywów i zobowiązań finansowych wycenionych w wysokości skorygowanej ceny nabycia (z wyjątkiem pozycji zabezpieczanych i zabezpieczających) odpis z tytułu dyskonta lub premii oraz pozostałe

różnice ustalone na dzień wyłączenia ich z ksiąg rachunkowych, zalicza się odpowiednio do przychodów lub kosztów finansowych z tytułu odsetek okresu sprawozdawczego.

Wbudowany instrument pochodny wycenia się na dzień ujęcia w księgach oraz na dzień bilansowy według wartości godziwej. Różnica między wartością godziwą ustaloną na dzień bilansowy, a wartością godziwą na dzień ujęcia w księgach odnoszona jest na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będące zabezpieczeniem wartości godziwej wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi się na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będący zabezpieczeniem przepływów pieniężnych wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi na kapitał z aktualizacji wyceny w części stanowiącej efektywne zabezpieczenie oraz na wynik z operacji finansowych w części niestanowiącej efektywnego zabezpieczenia.

### Wynik finansowy

Na wynik finansowy składa się: wynik na sprzedaży, wynik na pozostałej działalności operacyjnej, wynik na działalności finansowej, wynik na operacjach nadzwyczajnych oraz obowiązkowe obciążenie wyniku. Spółka stosuje wariant porównawczy rachunku zysków i strat.

Przychodem ze sprzedaży produktów, tj. wyrobów gotowych i usług jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów odbiorcy lub odebranie przez niego usługi.

Przychodem ze sprzedaży towarów i materiałów jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów lub materiałów.

Wartość sprzedanych towarów i materiałów jest to wartość sprzedanych towarów i materiałów w cenie zakupu współmierna do przychodów ze sprzedaży z tego tytułu.

Pozostałe przychody i koszty operacyjne są to koszty i przychody niezwiązane bezpośrednio z działalnością operacyjną, wpływające na wynik finansowy.

Przychody finansowe są to należne przychody z operacji finansowych, natomiast koszty finansowe są to poniesione koszty operacji finansowych. Odsetki, prowizje oraz różnice kursowe dotyczące środków trwałych w budowie naliczone do dnia przejęcia ich do użytkowania wpływają na wartość początkową tych składników majątku. Różnice kursowe oraz odsetki od zobowiązań i kredytów inwestycyjnych po oddaniu środka trwałego do użytkowania wpływają na wynik operacji finansowych.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zrealizowanymi zyskami nadzwyczajnymi a poniesionymi stratami nadzwyczajnymi wynikającymi ze zdarzeń losowych, niezwiązanych z ogólnym ryzykiem prowadzenia działalności podmiotu.

### Zasady konsolidacji

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało sporządzone na podstawie sprawozdania finansowego jednostki dominującej oraz sprawozdań jednostek kontrolowanych (zależnych) przez jednostkę dominującą.

Jednostki zależne Summa Linguae Romania, Mayflower, Kommunikera, Globalme oraz GlobalVision podlegają konsolidacji metodą pełną w okresie od objęcia nad nimi kontroli przez jednostkę dominującą do czasu ustania tej kontroli. Wszelkie transakcje, salda, przychody i koszty zachodzące między tymi podmiotami objętymi konsolidacją podlegają odpowiedniej eliminacji.

Jednostka zależna Mayflower konsolidowana jest metodą pełną ze względu na wiążącą ją z Summa Linguae Technologies S.A. Umowę Inwestycyjną (wraz z aneksami), zawartą przez tę spółkę zależną, jej wspólników oraz Spółkę Dominującą. Uzgodnienia zawarte w ww. dokumentach przewidują przejście przez Spółkę Dominującą pełnej kontroli nad polityką operacyjną i finansową Mayflower efektywnie od stycznia 2018 r.

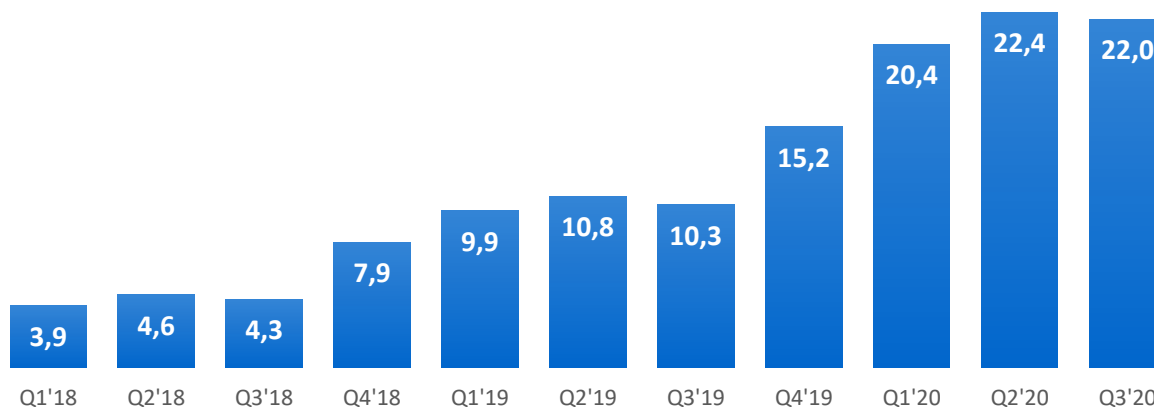
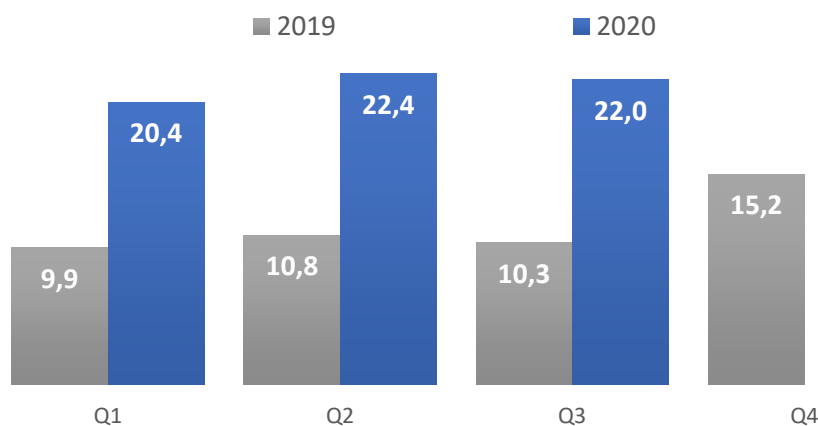
## VI. ZWIĘŻŁA CHARAKTERYSTYKA ISTOTNYCH DOKONAŃ LUB NIEPOWODZEŃ EMITENTA W OKRESIE, KTÓREGO DOTYCZY RAPORT, WRAZ Z OPISEM NAJWAŻNIEJSZYCH CZYNNIKÓW I ZDARZEŃ, W SZCZEGÓLNOŚCI O NIETYPOWYM CHARAKTERZE, MAJĄCYCH WPŁYW NA OSIĄGNIĘTE WYNIKI EMITENTA

### 1. PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY

W III kwartale 2020 r. Grupa Kapitałowa osiągnęła 22,0 mln PLN skonsolidowanych przychodów. Jest to wzrost o 114% względem przychodów Grupy w III kwartale 2019 r. Utrzymanie dynamicznego wzrostu r/r jest skutkiem konsekwentnej realizacji strategii rozwoju opartej o akwizycje i ekspansję międzynarodową na wybranych, strategicznych dla Spółki rynkach.

Struktura Grupy Kapitałowej w III kwartale 2020 r. jest inna niż w III kwartale 2019 r. - przede wszystkim na skutek przejęć dokonanych w IV kwartale 2019 r. na rynku Ameryki Północnej. Podmioty te od grudnia 2019 r. objęte są konsolidacją metodą pełną.

Porównując przychody osiągnięte w III kwartale 2020 r. do skonsolidowanych przychodów z analogicznego okresu roku ubiegłego, obejmując pro-forma konsolidacją także spółki GlobalMe oraz GlobalVision, Grupa zanotowała wzrost przychodów o ok. 3% z szacunkowego poziomu 21,4 mln PLN w III kwartale 2019 r. Wskazuje to na fakt, iż Grupa Kapitałowa pomimo niekorzystnej sytuacji gospodarczej w globalnej gospodarce zwiększa skalę przychodów nie tylko na skutek akwizycji, ale także w drodze wzrostu organicznego.

**Wykres 1.** Skonsolidowane, kwartalne przychody Grupy w okresie Q1'18 – Q3'20 (mln PLN)<sup>1</sup>

**Wykres 2.** Porównanie skonsolidowanych, kwartalnych przychodów Grupy r/r (mln PLN)


Wzrosty przychodów jakie odnotowuje Grupa w trzecim kwartale br. to skutek m.in. coraz większego wykorzystania potencjału rynku północnoamerykańskiego dzięki przejętym strukturom w USA i Kanadzie w ramach akwizycji z grudnia 2019 r. (GlobalMe i GlobalVision). Działania sprzedażowe stymulowane dodatkowo osobą uznanego w branży LSP specjalisty Shanonna Zimmermana pełniącego w Grupie stanowisko *Chief Revenue Officer* przynoszą wymierne skutki, co widać na wykresie i o czym emitent informuje w raportach bieżących.

Obecnie Grupa stawia nacisk na organiczne działania sprzedażowe oraz stałe zwiększanie kompetencji i podnoszenie poziomu specjalizacji, dbając przy tym o dywersyfikację portfela klientów. Nie bez znaczenia pozostaje strategia rozwoju w znacznej mierze w oparciu o najbardziej perspektywiczne branże, które jednocześnie wykazują największą odporność na skutki rozprzestrzeniania się wirusa SARS-CoV-2.

<sup>1</sup> Dane z raportów kwartalnych Emitenta

Ukierunkowanie świadczonych usług na sektory takie jak IT/ITES, retail/e-commerce, multimedia czy podmioty z obszarów life science / producentów urządzeń medycznych okazało się słusznym wyborem, który zapewnia Spółce stabilne i nieustannie rozwijane źródło przychodów.

Emitent wciąż stawia na budowanie przewagi konkurencyjnej w oparciu o wykorzystanie nowoczesnych technologii i narzędzi, na solidnym gruncie partnerskich relacji z klientami, będącymi liderami swoich branż. Dynamiczny rozwój skali działalności oraz coraz większa rozpoznawalność marki Summa Lingua Technologies na rynku LSP pozwala budować wizerunek dojrzałego i doświadczonego partnera biznesowego, a to przekłada się pozytywnie na pozyskiwanie kontraktów od firm o globalnej rozpoznawalności. Dodatkowo świadczenie usług w oparciu o elastyczne podejście pozwalają budować realną przewagę konkurencyjną Emitenta na rynku.

Dywersyfikacja geograficzna oraz branżowa klientów i trafne decyzje managerskie pozwoliły w Q3'20 odnotować wzrosty sprzedaży. Na silnie rozdrobnionym rynku obecna skala działalności Grupy plasuje ją w ścisłym gronie liderów zaliczanych do 100 największych globalnych firm w branży LSP<sup>2</sup> (Language Services Providers).

## 2. WYNIKI FINANSOWE

Grupa Kapitałowa na poziomie skonsolidowanym uzyskała w III kwartale 2020 r. skorygowany zysk EBITDA<sup>3</sup> w kwocie 3,8 mln PLN. Wynik trzeciego kwartału 2020 r., podobnie jak kwartałów poprzednich, został obciążony zauważalną wartością kosztów o charakterze jednorazowym, głównie związanych z usługami prawnymi powiązanych z integracją wewnątrz Grupy w łącznej kwocie 0,3 mln PLN.

Na poziomie wyniku netto Grupa Kapitałowa odnotowała w Q3'20 zysk w wysokości 2,8 mln PLN (w porównywalnym okresie 2019 r. był to zysk w wysokości 0,3 mln PLN).

Na osiągnięty w trzecim kwartale 2020 roku wynik największy wpływ (podobnie jak w drugim) ma niewątpliwie marża wypracowana na klientach spółek przejętych w IV kwartale 2019 r. w ramach akwizycji na rynku amerykańskim, gdzie bazując na istniejących zasobach stale optymalizowany jest poziom uzyskiwanej marży. Pomimo utraty oraz przesunięcia niektórych projektów na późniejsze kwartały osiągnięty w trzecim kwartale 2020 r. wynik jest o 0,4 mln PLN lepszy niż w kwartale drugim. Emitent wypracował go dzięki bieżącej optymalizacji kosztowej będącej skutkiem synergii w Grupie, naturalnemu ograniczeniu

---

<sup>2</sup> Bazując na prestiżowym raporcie branżowym pod nazwą „The 2020 Nimdzi TOP 100” autorstwa czołowej w branży firmy badawczej i doradczej Nimdzi (<https://www.nimdzi.com/2020-nimdzi-100/>).

<sup>3</sup> Wynik skorygowany o koszty jednorazowe związane głównie z prowadzonymi działaniami akwizycyjnymi, integracją przejmowanych podmiotów, zakupem wyposażenia związanego ze skokowym rozwojem działalności, inwestycjami w rozwój technologii oraz jednorazowymi kosztami związanymi z konsultacjami prawnymi.

wydatków związanych z bieżącym funkcjonowaniem, a także dzięki korzystnym dla Emitenta notowaniom kursów walut.

Postępująca integracja technologiczna i operacyjna między spółkami wchodzącymi w skład Grupy w coraz większym stopniu przyczynia się do synergicznych efektów na poziomie przychodów i kosztów. Spółka charakteryzuje się dużym potencjałem do dalszej optymalizacji, zarówno po stronie kosztowej jak i przychodowej poprzez m.in. rozwój rozwiązań technologicznych czy większe wykorzystanie efektów synergii i skali.

### 3. REALIZACJA STRATEGII ROZWOJU

W trzecim kwartale 2020 r. korzystając z przywrócenia możliwości podróżowania Spółka intensyfikowała działania zmierzające do wewnętrznej integracji oraz optymalizacji struktur Grupy z północnoamerykańskimi podmiotami GlobalMe oraz GlobalVision, przejętymi w ramach zakończonej sukcesem w grudniu 2019 r. akwizycji, o której Emitent informował w raportach okresowych (komunikat EBI z 2020-02-14, komunikat EBI z 2020-05-15), rocznym (komunikat EBI z 2020-06-10) oraz komunikatach giełdowych (raport bieżący ESPI 51/2019 z 2019-12-09, raport bieżący ESPI 52/2019 z 2020-12-09). Integracja objęła także obszar optymalizacji procesów operacyjnych oraz dostosowanie systemów IT, między innymi zapowiadanego na trzeci kwartał systemu workflow. Grupa zainwestowała również w pozyskanie dodatkowych zasobów i nowych kompetencji w ramach prac wdrożeniowych systemu TMS na obszarze Indii. Dynamiczny wzrost skali działalności Grupy niesie ze sobą szanse, lecz także stanowi wyzwanie pod kątem operacyjnym. Z tego powodu w trzecim kwartale br. Emitent postawił na nacisk na serię warsztatów strategicznych dla kadry menedżerskiej poszczególnych lokalizacji, które pomogły uporządkować i usprawnić procesy wewnątrz Grupy.

---

W trzecim kwartale Spółka nieprzerwanie skupiała uwagę na działaniach sprzedażowych z pełnym wykorzystaniem potencjału i kompetencji nabytych przez akwizycję spółek z Ameryki Północnej, traktując pozyskany portfel klientów jako punkt wyjścia do dalszego rozwoju i osiągnięcia wzrostów.

Efektom tych działań w trzecim kwartale 2020 r. było podpisanie przez GlobalVision, spółkę zależną do Emitenta, umowy ramowej („Umowa”) z wiodącym światowym dostawcą usług konsultingowych i zakupowych, o czym Emitent informował w raporcie bieżącym ESPI nr 49/2020 z 24 lipca 2020 r. Na podstawie Umowy GlobalVision będzie świadczyć na rzecz Zamawiającego usługi lokalizacji i tłumaczenia oraz usługi uzupełniające. Szacowany przez Zarząd Emitenta oraz zespół Zamawiającego roczny budżet na usługi objęte Umową wynosi 2.000.000,00 USD (7.600.000,00 PLN, po kursie USD/PLN 3,80), aczkolwiek

Zamawiający nie jest zobowiązany do wydania takiej kwoty i finalna wartość rocznego przychodu GlobalVision z Umowy może się różnić od podanej.

Umowa została zawarta na czas pięciu lat z opcją automatycznego przedłużenia na kolejne trzy lata z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego 270 dni.

W ramach raportu bieżącego ESPI nr 50/2020 z 27 lipca 2020 r. Emitent poinformował o podpisaniu umowy na świadczenie usług („Umowa”) z wiodącą portugalską siecią handlową. Na podstawie Umowy Spółka będzie świadczyć na rzecz Zamawiającego usługi ciągłej lokalizacji opisów produktów, głównie z obszaru drogerii i farmacji, w sklepie internetowym oraz zapewni automatyzację tego procesu poprzez integrację narzędzi Spółki z systemami typu PIM i CMS należącymi do klienta. Szacowany przez Zarząd Emitenta roczny budżet na usługi objęte Umową wynosi 1.000.000,00 PLN, aczkolwiek Zamawiający nie jest zobowiązany do wydania takiej kwoty i finalna wartość rocznego przychodu z Umowy może się różnić od podanej.

Umowa została zawarta na czas nieokreślony z możliwością wypowiedzenia przez każdą ze stron z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego jeden miesiąc.

---

W kontekście ciągle utrzymującej się na świecie pandemii spowodowanej rozprzestrzenieniem się wirusa SARS-CoV-2 sytuacja Grupy Emitenta jest stabilna, a na tle branży LSP dobra. Należy zwrócić jednak uwagę, że uogólnianie odporności całej branży LSP na aktualną sytuację jest niewłaściwe, ponieważ poziom odporności na gospodarcze skutki pandemii jest bezpośrednio skorelowany z dywersyfikacją podmiotów w portfelu klientów. Grupa Summa Linguae Technologies jest zorientowana na przyszłościowe branże posiadające stabilne fundamenty technologiczne: IT, e-commerce, life sciences, multimedia. Odporność na spowolnienie gospodarcze podmiotów działających w ramach wymienionych sektorów potwierdziła się przy pierwszej fali pandemii. Dodatkowym czynnikiem dywersyfikującym ryzyko w przypadku Emitenta jest także rozproszenie geograficzne klientów.

Emitent wskazuje, że także jego klienci zaadaptowali się do nowych warunków i funkcjonowanie w formacie pracy zdalnej nie stanowi bariery dla rozwoju i pozyskiwaniu nowych leadów sprzedażowych, czego dowodem jest organiczny wzrost w bieżącym kwartale jaki odnotowała Grupa.

---

W raporcie bieżącym EBI nr 13/2020 z dnia 27 sierpnia 2020 r. Emitent informował o treści uchwał podjętych przez Zwyczajne Walne Zgromadzenie Spółki w dniu 27 sierpnia 2020 r. Jedną z uchwał dotyczyła zmian w Statucie Spółki, dokładniej przedmiotu działalności Spółki wyrażonego kodami Polskiej Klasyfikacji



Działalności i była związana z aktualizacją listy kodów w związku ze zmianami rozwojowymi i zakresem świadczonych przez Emitenta usług.

Zarząd Spółki poinformował w raporcie bieżącym EBI z 12 października 2020 r., że w dniu 12 października 2020 r. powziął informacje o otrzymaniu postanowienia Sądu Rejonowego dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, na podstawie którego Sąd Rejestrowy w dniu 25 września 2020 r. zarejestrował zmiany w Statucie Spółki. Emitent zdecydował się poinformować o tym w ramach niniejszego raportu kwartalnego, mimo iż powziął przedmiotową informację po zakończeniu trzeciego kwartału, który stanowi przedmiot niniejszego opracowania.

---

Wartością Spółki są ludzie, którzy ją tworzą, a z uwagi na rozbieżności geograficzne oraz kontekst pandemiczny i pracę zdalną (home office), które nie sprzyjają spotkaniom, Emitent w ramach wewnętrznego programu budowania relacji międzyludzkich *#SummaTalks* opublikował serię krótkich nagrań video, w których pracownicy z różnych oddziałów opowiadają o swoich przemyśleniach i sposobach łączenia życia zawodowego i prywatnego w czasie obowiązywania pandemii. *#SummaTalks* jest również elementem szerszego programu zaznaczania obecności w ramach wydarzeń kulturalnych i społecznych (w tym także konferencji i warsztatów), które z oczywistych przyczyn odbywają się i będą odbywać w przestrzeni wirtualnej.

## **VII. JEŻELI EMITENT PRZEKAZYWAŁ DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI PROGNOZY WYNIKÓW FINANSOWYCH - STANOWISKO ODNOŚNIE DO MOŻLIWOŚCI ZREALIZOWANIA PUBLIKOWANYCH PROGNOZ WYNIKÓW NA DANY ROK W ŚWIETLE WYNIKÓW ZAPREZENTOWANYCH W DANYM RAPORCIE KWARTALNYM**

Emitent nie przekazywał do publicznej wiadomości prognozy wyników finansowych na rok 2020.

**VIII. W PRZYPADKU GDY DOKUMENT INFORMACYJNY EMITENTA ZAWIERAŁ INFORMACJE, O KTÓRYCH MOWA W § 10 PKT 13A) ZAŁĄCZNIKA NR 1 DO REGULAMINU ALTERNATYWNEGO SYSTEMU OBROTU - OPIS STANU REALIZACJI DZIAŁAŃ I INWESTYCJI EMITENTA ORAZ HARMONOGRAMU ICH REALIZACJI**

Zarząd Summa Linguae Technologies S.A. informuje, iż Dokument Informacyjny Emitenta nie zawierał informacji, o których mowa w § 10 pkt 13a) Załącznika nr 1 do Regulaminu ASO.

**IX. JEŻELI W OKRESIE OBJĘTYM RAPORTEM EMITENT PODEJMOWAŁ W OBSZARZE ROZWOJU PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI INICJATYWY NASTAWIONE NA WPROWADZENIE ROZWIĄZAŃ INNOWACYJNYCH W PRZEDSIĘBIORSTWIE - INFORMACJE NA TEMAT TEJ AKTYWNOŚCI**

Emitent aktywnie obserwuje rozwiązania technologiczne i innowacje stosowane w branży. Rozwój technologiczny w tym zakresie Zarząd Emitenta postrzega jako szansę na poprawę konkurencyjności, optymalizację rentowności działalności i usprawnienie procesów zachodzących podczas realizacji projektów tłumaczeniowych czy lokalizacyjnych.

Wszelkie działania zmierzające do rozwoju działalności nastawione na wprowadzenie rozwiązań innowacyjnych zostały scharakteryzowane w pkt VI. niniejszego raportu.

**X. LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH PRZEZ EMITENTA W PRZELICZENIU NA PEŁNE ETATY**

Na dzień 30 września 2020 r. zatrudnienie w Grupie Kapitałowej Summa Linguae Technologies, na podstawie umów o pracę oraz kontraktów o zbliżonym charakterze w spółkach zagranicznych, w przeliczeniu na pełne etaty, wynosiło 257 osób (w tym w Spółce Dominującej: 41), przy czym 71 zatrudnionych bezpośrednio wykonywało pracę na rzecz innych podmiotów w ramach usług managed services.

**XI. W PRZYPADKU, GDY EMITENT TWORZY GRUPĘ KAPITAŁOWĄ I NIE SPORZĄDZA SKONSOLIDOWANYCH SPRAWOZDAŃ FINANSOWYCH – WSKAZANIE PRZYCZYN NIESPORZĄDZANIA TAKICH SPRAWOZDAŃ**

Emitent jest jednostką dominującą w Grupie Kapitałowej Summa Linguae Technologies i sporządza skonsolidowane sprawozdania finansowe.

## XII. INFORMACJA O STRUKTURZE AKCJONARIATU EMITENTA, ZE WSKAZANIEM AKCJONARIUSZY POSIADAJĄCYCH, NA DZIEŃ PRZEKAZANIA RAPORTU, CO NAJMNIEJ 5% GŁOSÓW NA WALNYM ZGROMADZENIU

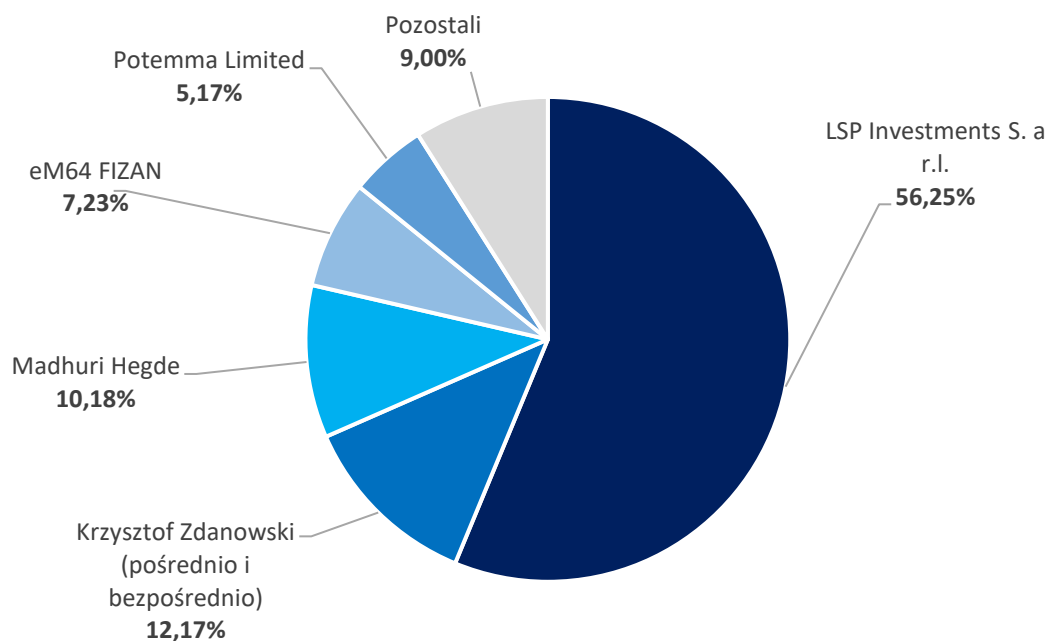
Na dzień przekazania niniejszego raportu kwartalnego strukturę akcjonariatu Emitenta, z uwzględnieniem akcjonariuszy posiadających co najmniej 5% głosów na Walnym Zgromadzeniu Emitenta, prezentuje poniższa tabela 11 i wykres 3.

**Tabela 11.** Struktura akcjonariatu Summa Linguae Technologies S.A.

Lp.	Akcjonariusz	Liczba akcji	Liczba głosów	Udział w głosach
1.	LSP Investments S. a r.l.	4 249 398	4 249 398	56,25%
2.	Krzysztof Zdanowski (pośrednio i bezpośrednio)	919 545	919 545	12,17%
-	Bezpośrednio	281 505	281 505	3,73%
-	Pośrednio poprzez Amidio Services Ltd	638 040	638 040	8,45%
3.	Madhuri Hegde	769 188	769 188	10,18%
4.	eM64 FIZAN	545 862	545 862	7,23%
5.	Potemma Limited	390 674	390 674	5,17%
6.	Pozostali	679 879	679 879	9,00%
	RAZEM	7 554 546	7 554 546	100,00%

\* wg informacji pochodzącej z zawiadomienia o Porozumieniu, o którym Emitent informował raportem bieżącym nr 24/2020 z 9 kwietnia 2020 r.

**Wykres 3.** Struktura akcjonariatu Summa Linguae Technologies S.A. (udział w kap. zakładowym i głosach)



**Porozumienie 1** – z 21 lutego 2020 w sprawie nabywania akcji Spółki przez Fundusz oraz prowadzenia trwałej polityki wobec Spółki. Członkami porozumienia są Madhuri Hegde, Krzysztof Zdanowski oraz Fundusz V4C Poland Plus Fund S.C.A. SICAV-FIAR (pośrednio przez LSP Investments S. a r.l.). Wg. stanu na 2 lipca 2020 r. członkowie porozumienia posiadają łącznie 5.938.131 akcji Spółki stanowiących 78,6% kapitału zakładowego Spółki i uprawniających do 5.938.131 głosów na walnym zgromadzeniu Spółki, stanowiących 78,6% ogólnej liczby głosów w Spółce.

**Porozumienie 2** – z 7 kwietnia 2020 (data złożenia podpisu przez ostatnią ze stron porozumienia) dotyczące zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu akcjonariuszy spółki pod firmą Summa Linguae Technologies S.A. z siedzibą w Krakowie. Wg. zawiadomienia, o którym Spółka poinformowała w raporcie bieżącym nr 24/2020 9 kwietnia 2020 r. członkami porozumienia są fundusz eM64 FIZAN, Potemma Limited, Czesław Kowalski, Martyna Sypnicka, Dominik Sypnicki, Bartłomiej Sieczkowski, Krzysztof Zasun, Monika Sieczkowska, Piotr Drzewiecki, Sebastian Janda, Paweł Łaskarzewski. Łącznie strony porozumienia posiadają 1.572.778 akcji Spółki stanowiących 20,8% kapitału zakładowego Spółki i uprawniających do 1.572.778 głosów na walnym zgromadzeniu Spółki, stanowiących 20,8% ogólnej liczby głosów w Spółce.

Wg. zawiadomienia, o którym Spółka poinformowała raportem bieżącym nr 34/2020 z dnia 1 czerwca 2020 z porozumienia na mocy oświadczenia o wypowiedzeniu z dnia 29 maja 2020 r. wystąpiła Pani Martyna Sypnicka oraz Pan Dominik Sypnicki.

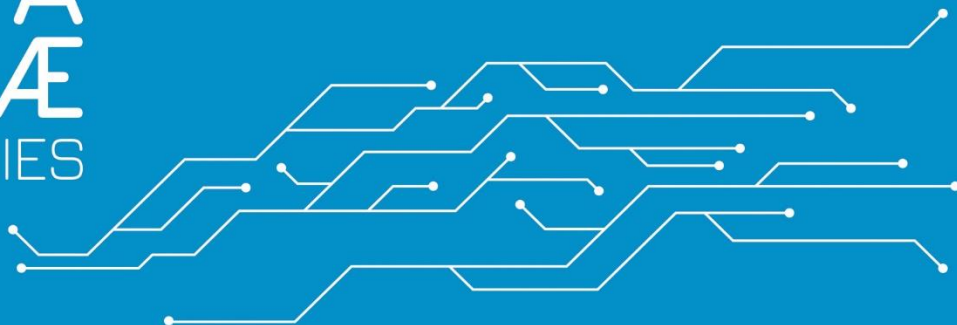
Wg. zawiadomienia, o którym Spółka poinformowała raportem bieżącym nr 35/2020 z dnia 2 czerwca 2020 z porozumienia na mocy oświadczenia o wypowiedzeniu z dnia 1 czerwca 2020 r. wystąpili Panowie Sebastian Janda, Piotr Drzewiecki oraz Paweł Łaskarzewski.

Mając na uwadze powyższe członkami porozumienia pozostali fundusz eM64 FIZAN, Potemma Limited, Czesław Kowalski, Bartłomiej Sieczkowski, Krzysztof Zasun oraz Monika Sieczkowska. Łącznie strony porozumienia posiadają 1.308.432 akcji Spółki stanowiących 17,3% kapitału zakładowego Spółki i uprawniających do 1.308.432 głosów na walnym zgromadzeniu Spółki, stanowiących 17,3% ogólnej liczby głosów w Spółce.

**Porozumienie 3** – z 29 czerwca 2020 roku zawarte przez LSP oraz Pana Dominika Sypnickiego dotyczące zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki. Łącznie strony porozumienia posiadają 4.349.268 akcji Spółki stanowiących 57,57% wszystkich akcji w Spółce uprawniających do 4.349.268 głosów w Spółce stanowiących 57,57% wszystkich głosów w Spółce. Emitent informował o powzięciu informacji na temat zawiązania porozumienia w raporcie bieżącym ESPI nr 45/2020 z dnia 2 lipca 2020 roku.

Powyższe informacje dotyczące porozumień 1, 2 i 3 są wymienione wg. wiedzy Spółki opartej o przekazane przez akcjonariuszy notyfikacje.

# SUMMA LINGUÆ TECHNOLOGIES



Kraków, 9 listopada 2020 r.

Zarząd Summa Linguae Technologies S.A  
Krzysztof Zdanowski, Prezes Zarządu  
Madhuri Hegde, Członek Zarządu

**Adres siedziby**

ul. Josepha Conrada 63  
31-357 Kraków, Poland

**Dział Administracji**

office@summalinguae.com  
Tel. +48 12 293 93 80

**Dział Marketingu i PR**

marketing@summalinguae.com  
Tel. +48 12 293 93 85

**Dział Sprzedaży**

sales@summalinguae.com  
Tel. +48 12 293 93 84  
Tel. +48 785 121 151

